



## COMPONENTI/COMPONENTS/COMPONENTS/BESTANDTEILE/COMPONENTES/COMPONENTES/COMPONENTES/COMPONENTE/TARTOZÉKOK

- Unità principale set manicure/pedure /Main manicure/pedure unit/ Unité principale du set manucure et pédicure/ Zentraleinheit Maniküre-Pediküre-Set/ Unidad principal del juego de manicura-pedicura/ Unidade principal conjunto de manicure pedicure/ Главен механизъм на комплекта за маникюр и педикюр /Unitate principală set manichiură, pedichiură/ Manikür-/Pedikürkészlet főegysége
- Ventola asciuga smalto /Nail polish drying fan /Séchoir à ongles./ Gebläse für Nagellacktrockner/ Ventilador para secar el esmalte /Ventoinha para secagem de verniz/ Перка за изсушаване на лак/ Ventilator pentru uscarea lacului de unghii/ Körömlakkszárító ventilátorfej
- Disco lucidante/ Polishing disc/ Disque de polissage / Poliierplatte / Disco pulido/ Disco polidor/ Измъскващ диск / Disc pentru lustrare / Poliizokorong
- Disco grande a grana grossa /Large coarse grain disc/ Grand disque à gros grain/ Große grobkörnige Platte/ Disco grande de grano grueso/ Disco grande de grão grosso/ Голям едрозърнест диск/ Disc mare cu granulație mare/ Nagy szemcseméretű nagykorong
- Disco piccolo a grana media /Small medium grain disc/ Petit disque à grain moyen/ Kleine mittelkörnige Platte/ Disco pequeño de grano medio/ Disco pequeno de grão médio/ Малък среднозърнест диск/ Disc mic cu granulație medie/ Középs szemcseméretű kiskorong
- Disco piccolo a grana grossa /Small coarse grain disc/ Petit disque à gros grain/ Kleine grobkörnige Platte/ Disco pequeño de grano grueso/ Disco pequeno de grão grosso/ Малък едрозърнест диск/ Disc mic cu granulație mare/ Nagy szemcseméretű kiskorong
- Spazzolina/ Brush/ Petite brosse/ Bürste/ Cepillo/ Escovinha/ Четкаша/ Periújtó/ Kefe
- Testina di precisione/ Precision head / Präzisionsaufsatz/ Cabezal de precisión / Cabeça de precisão/ Накрайник за прецизност / Cap de precizie / Preciziós fej
- Testina conica/ Conical attachment /Tête conique/ Tête de précision / Kegelförmiger Aufsatz/ Cabezal cónico/ Cabeça cônica/ Конусен накрайник / Cap conic/ Kúpós fej
- Accessorio per cuticole /Cuticle accessory/ Accessoire pour les cuticules/ Zubehör für Häutchen/ Accesorio para cutículas/ Принадлежност за кожички около ноктите/ Accesorio pentru cuticule/ Körömspatula
- Piegaciglia a caldo/ Heated eyelash curler/ Recourbe-cils chauffant/ Beheizbare Wimpernzange/ Rizador de pestañas térmico/ Revirador de gene la cald/ Meleg szempilla-gondortó

- Testina arriccante/ Curling head /Tête recourbante/ Formaufsatz/ Cabezal de rizado/ Cabeça reviradora/ Накрайник за навиване / Cap de ondulare/ Narancsárga fej
- Tasto on / Off con due temperature selezionabili/ On / Off button with two selectable temperatures/ Touche on/off à deux températures / ON-/OFF-Schalter mit zwei auswählbaren Temperaturen/ Botón ON/OFF con dos temperaturas seleccionables / Tecla on / Off (ligar/desligar) con duas temperaturas seleccionáveis / Кнопче on -Off (вкл./изкл.) с две избираеми температури /Button pomit / Ornit cu două temperaturi selectabile/BE/KI gomb két választható hőmérséklettel:
  - II = temperatura massima/ Maximum temperature / Température maximale / Maximale Temperatur/ Temperatura máxima / Temperatura máxima/ Максимальна температура/ temperatură maximă/ Maximális hőmérséklet
  - I = temperatura normale/ Normal temperature / Température normale/ Normale Temperatur/ Temperatura normal/ Temperatura normal/ Нормална температура/ temperatură normală/ Minimális hőmérséklet
- = Prodotto spento/ Unit switched off / Appareil éteint / Gerät ausgeschaltet/ Aparato apagado/ Produto desligado/ Уредът изключен/ produs orit
- Vano batteria / Battery housing / Logement de la batterie / Batteriefach / Compartimento para las pilas / Compartimento de pilha / Tapa/ Отделение за батерии / Compartiment batterie/ Termék kikapcsolva / Akkumulátorrekesz.
- Cappuccio / Cap/ Capuchon / Hülle / Tapa / Kancsa / Capac/ Akkumulátorrekesz / Sapka...

## JC-366 – BEAUTY SET MANICURE/PEDICURE E PIEGACIGLIA A CALDO

Vi ringraziamo per aver acquistato il nuovo Beauty Set Joycare, un prodotto ideato per la cura, benessere e bellezza delle unghie di mani e piedi e delle vostre ciglia. Per un corretto utilizzo del prodotto, si consiglia di leggere attentamente le seguenti istruzioni. Si consiglia di conservare questo manuale per un utilizzo futuro.
**IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA** Non utilizzare il prodotto per usi diversi da quelli descritti nel presente manuale d'istruzioni. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Utilizzare solamente componenti, accessori originali. Prima dell'utilizzo assicurarsi che l'apparecchio si presenti integro senza visibili danneggiamenti. In caso di dubbio non utilizzare il prodotto e rivolgersi ad un centro d'assistenza autorizzato. Al fine di evitare qualsiasi incidente e danni ai bambini non lasciare mai l'apparecchio incustodito in loro presenza. Tenere il prodotto lontano dalla loro portata. Nel caso in cui il prodotto dovesse essere utilizzato da bambini o invalidi, si consiglia l'attenta sorveglianza di un adulto. Non sedersi mai o appoggiarsi pesantemente sopra il prodotto. Non utilizzare mai il prodotto mentre si fa il bagno o la doccia. Non riportare mai il prodotto in luoghi da dove potrebbe facilmente cadere nel lavandino o nella vasca da bagno. Non immergere mai il prodotto nell'acqua e non riportarlo mai in luoghi umidi. Riporre sempre il prodotto lontano da fonti di calore, dai raggi del sole, dall'umidità, da oggetti taglienti e simili. Il prodotto non è waterproof quindi va tenuto lontano dall'acqua o da ambienti umidi. Se il prodotto dovesse cadere nell'acqua NON BISOGNA MAI CERCARE DI RECUPERARLO. Non utilizzare o posizionare mai il prodotto sotto coperte o cuscini, poiché si potrebbe surriscaldare e provocare incendi e/o scosse elettriche. Non utilizzare il prodotto se notate anomalie nel funzionamento. Non tentare di riparare il prodotto da soli ma rivolgersi sempre ad un centro d'assistenza autorizzato. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per un utilizzo domestico. Non inserire nessun tipo d'oggetto nelle fessure del prodotto. Non ostruire le fuoriuscite d'aria. Per evitare ustioni alla pelle, rispettare lunghe pause tra le singole applicazioni. Ai fini della propria sicurezza verificare sempre lo sviluppo del calore dell'apparecchio. Ciò vale, in particolare modo, per le persone non sensibili al calore. Il produttore non risponde di eventuali danni causati da un utilizzo non conforme o errato. Gli elementi di imballaggio (sacchetti di plastica, cartone, polistirolo ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo e devono essere smaltiti secondo quanto previsto dalle normative vigenti.
**AVVERTENZE PARTICOLARI PER L'UTILIZZO DEL SET MANICURE PEDICURE** Non utilizzare il prodotto per più di 20 minuti consecutivamente, questo per evitare possibili surriscaldamenti che ridurrebbero la vita utile dell'apparecchio. Nel caso fossero necessari trattamenti superiori ai 20 minuti, si consiglia di spegnere il prodotto per 15 minuti, lasciarlo raffreddare e poi riprendere l'utilizzo. Al fine di evitare possibili infezioni è consigliabile l'utilizzo individuale degli accessori del set manicure e cioè consigliabile la sostituzione delle testine (ogni volta utilizzare le proprie testine). Evitare il contatto del prodotto con sostanze detergenti aggressive, sostanze chimiche e simili. Non utilizzare mai il prodotto mentre si sta dormendo o in caso di sonnolenza. Non utilizzare il prodotto in presenza di ferite o eruzioni cutanee su mani e piedi. Consultate il vostro medico prima di utilizzare l'apparecchio se soffrite di diabete o problemi vascolari. Controllate di volta in volta il risultato del vostro manicure/pedure. Questa avvertenza è importante per le persone che soffrono di diabete e che sono soggette a desquamazione delle superficie della pelle e possono ferirsi.
**AVVERTENZE PARTICOLARI PER L'UTILIZZO DEL PIEGACIGLIA A CALDO** La cura e pulizia del prodotto è essenziale per garantire un corretto funzionamento del prodotto. Non utilizzate il prodotto su pelle sensibile o danneggiata. Prestate particolare attenzione a non toccare l'occhio quanto utilizzato il prodotto.
**COME UTILIZZARE IL SET MANICURE** Per assicurarsi un buon funzionamento del prodotto si raccomanda l'utilizzo di batterie alcaline di buona qualità. Inserire le batterie nell'apposito comparto, facendo attenzione alle polarità indicate. Nel caso in cui il prodotto non dovesse essere utilizzato per lungo tempo, è consigliabile rimuovere le batterie, in quanto possibili fuoriuscite di liquido comprometterebbero il corretto funzionamento del prodotto. Il set manicure/pedure è così pronto all'uso. Applicare l'accessorio che si desidera (in base all'operazione che si vuole svolgere, come indicato sotto). Il set manicure è composto da 7 accessori intercambiabili:
**Disco lucidante:** per levigare e rifinire le punte delle unghie dopo la limatura e per lucidare la superficie delle unghie.
**Disco grande a grana grossa** per rimuovere gli ispessimenti della pelle di mani e piedi.
**Disco piccolo a grana grossa e disco a grana media** per limare e accorciare le unghie da utilizzare in base alle vostre esigenze.
**Testina di precisione** per trattare le unghie spesse di mani e piedi.
**Testina conica** per eliminare la pelle ruvida e duriorni
**Solleva cuticole** per rimuovere e sollevare le cuticole e pulire le unghie.
**COME UTILIZZARE IL PIEGACIGLIA A CALDO** Per assicurarsi un buon funzionamento del prodotto si raccomanda di utilizzare batterie alcaline di buona qualità. Si sconsigliano batterie ricaricabili. Inserire una batteria nell'apposito comparto, facendo attenzione alla polarità indicata. Il piegaciglia è progettato per arricciare facilmente le vostre ciglia, ovunque voi siate. Accendere l'apparecchio selezionare la temperatura desiderata e attendere circa 20 secondi affinché si riscaldi e poi applicare il peltine riscaldato sulle ciglia. Pettinare le ciglia come se si applicasse il mascara. Prima di applicare il mascara bisogna attendere che le ciglia si siano raddrizzate.
**AVVERTENZE** Questo apparecchio non è da intendersi adatto all'uso di persone (incluso bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o conoscenza, a meno che siano state supervisionate o istruite riguardo all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
**PULIZIA E MANUTENZIONE DEL PRODOTTO** Prima di procedere alla pulizia del prodotto, assicurarsi di aver tolto le batterie da prodotto. Non immergere mai l'unità centrale in acqua o altri liquidi. Pulire con un panno morbido, inumidito con acqua. Non utilizzare mai altri liquidi o detergenti abrasivi. Asciugare sempre con cura. Per la pulizia degli accessori: utilizzare una spazzolina morbida per rimuovere possibili residui di pelle e unghie. I dischi e le testine coniche possono essere puliti con una spazzolina morbida inumidita con alcool. Evitare il contatto del prodotto con sostanze detergenti aggressive, sostanze chimiche e simili.

## MANICURE/PEDICURE AND HEATED EYELASH CURLER BEAUTY SET

Thank you for purchasing this new Joycare Beauty Set. This product is designed to care for the beauty and wellbeing of your fingernails, toenails and eyelashes. For the product's correct use, we recommend reading the following instructions carefully, and saving this operating manual for future use.
**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS** Use the product only for the purposes described in this instruction manual. Any other usage is considered improper and therefore dangerous. Use original components and accessories only. Before using the unit, check to make certain no visible signs of damage are apparent. In case of doubt, do not use the unit, and contact an authorised servicing centre. To prevent any possibility of accident or injury to children, never leave the unit unattended in their presence. Keep the appliance out of the reach of children. In the event that the unit will be used by children or physically disabled persons, supervision by an adult is highly recommended. Do not sit or lean on the unit. Never use the appliance in the bath or shower. Do not place the appliance where it can easily fall into the washbasin or bathtub. Never immerse the appliance in water and do not store in a humid location. Always keep the appliance far from sources of heat, direct sunlight, humidity or sharp objects. This appliance is not waterproof, and must therefore be kept away from water or humid environments. If the unit should fall in water DO NOT REACH FOR IT OR TRY TO RETRIEVE IT. Never use or place the unit underneath covers or pillows, as it may overheat and cause a fire and/or electrical shock. Do not use the appliance if any signs of malfunctions or abnormalities appear. Do not attempt to repair the unit; always contact an authorised servicing centre. This appliance is designed exclusively for domestic use. Do not insert any type of object into the slots on the unit. Do not block the air inlets. To prevent skin burns, respect long pauses between individual applications. For personal safety reasons, always check the appliance's heat setting; this warning is especially valid for persons who are not sensitive to heat. The manufacturer is not liable for any damage caused by non-conforming or incorrect usage. Packaging materials (plastic bags, cardboard, polystyrene, etc.) must never be left within reach of children, since they are potentially dangerous and must be disposed of in accordance with current directives and legislation.
**SPECIAL INSTRUCTIONS FOR USING THE manicure / pedicure set** Do not use the appliance for more than 20 minutes consecutively; this is necessary to prevent any possible overheating which would reduce the unit's service life. In the event that treatments exceeding 20 minutes are necessary, it is advisable to switch off the unit for 15 minutes, allow it to cool down and then resume its usage. To prevent any possibility of infection, it is advisable to not share the manicure set accessories, i.e. replacing the attachments (separate attachments for each user). Do not clean the appliance with abrasive detergents, and avoid its contact with chemical agents or similar products. Never use the appliance when sleeping or in case of drowsiness. Do not use the unit on or around wounds or skin rashes on your hands and feet. Consult your doctor before using the unit if you suffer from diabetes or vascular problems. Check the results of your manicure/pedure between treatments. This is an important warning for persons suffering from diabetes and subject to desquamation of the surface of the skin, and can thus cause injury to themselves.
**SPECIAL INSTRUCTIONS FOR USING THE heated eyelash curler** The cleaning and care of the appliance is essential in order to guarantee its correct operation. Never use the unit on sensitive or damaged skin. Take special care to avoid touching your eyes when using the appliance.
**HOW TO USE THE MANICURE SET** The use of good quality alkaline batteries is recommended to ensure the proper operation of the appliance. Insert the batteries in their housing, paying attention to the polarities indicated. It is advisable to remove the batteries if the unit is not used for an extended period of time, since possible leaks may compromise the unit's correct operation. The manicure/pedure set is now ready for operation. Apply the desired accessory (based on the required function, as indicated below). The manicure set comprises 7 interchangeable accessories: Polishing discs: smootheners and trims nail tips after filing, polishes nail surface. - Nail polish drying fan to quickly dry fingernails and toenails. - Large coarse grain disc to remove thick skin on hands and feet. - Small coarse grain disc and medium grain disc to file and shorten nails, use as required. - Precision head to treat thick nails on hands and feet. -Conical attachment to eliminate hard skin and corns. -Cuticle accessory to remove and lift cuticle and clean nails.
**HOW TO USE THE HEATED EYELASH CURLER** The use of good quality alkaline batteries is recommended to ensure the proper operation of the appliance. The use of rechargeable batteries is recommended. Insert the batteries in their housing, paying attention to the polarities indicated. This eyelash curler is designed to easily curl your eyelashes, wherever you are. Power on the unit, select the desired temperature and wait around 20 seconds for the unit to heat up, then apply the heated comb on your lashes. Comb your lashes as if you were applying mascara. Before applying mascara, wait for your lashes to cool.
**WARNINGS** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
**CLEANING AND MAINTENANCE** Before proceeding with cleaning the unit, make certain the batteries have been removed. Never immerse the central section of the unit in water or any other liquid. Clean with a soft cloth, slightly dampened with water. Never use other liquids or abrasive detergents. Always dry with care. To clean the accessories: use a supple brush to remove any skin and nail residue. The operating heads and discs can be cleaned using a supple brush dampened with alcohol. Do not clean the appliance with abrasive detergents, and avoid its contact with chemical agents or similar products.

## JC-366 – SET DE BEAUTÉ MANUCURE ET PÉDICURE AVEC RECORBE-CILS CHAUFFANT

Nous vous remercions d'avoir acheté le nouveau Beauty set Joycare, un appareil conçu pour le soin, le bien-être et la beauté des ongles des mains et des pieds ainsi que des cils. Nous conseillons de lire attentivement les instructions suivantes pour une utilisation correcte de l'appareil. Nous conseillons de conserver cette notice pour une future utilisation.
**NORMES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES** Ne pas utiliser l'appareil pour des usages autres que ceux décrits dans la notice. Tout autre usage est à considérer impropre et par conséquent dangereux. Utiliser uniquement des composants et des accessoires originaux. Avant l'utilisation, s'assurer que l'appareil est en bon état et ne présente aucun dommage visible. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un centre après-vente agréé. Afin de prévenir tout accident ou blessure pouvant impliquer des enfants, il ne faut jamais laisser l'appareil en leur présence sans surveillance. Conserver l'appareil hors de leur portée. Une surveillance attentive doit être exercée par un adulte lorsque l'appareil doit être utilisé par des enfants ou des personnes invalides. Ne jamais s'asseoir ou s'appuyer lourdement sur l'appareil. Ne jamais utiliser l'appareil pendant la douche ou le bain. Ne jamais placer l'appareil dans des endroits où il pourrait facilement tomber dans le lavabo ou dans la baignoire. Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou le conserver dans des lieux humides. Toujours conserver l'appareil loin de sources de chaleur, des rayons du soleil, de sources d'humidité, d'objets tranchants et similaires. L'appareil n'est pas hydrofuge et doit être conservé loin de l'eau et des lieux humides. Si l'appareil devait tomber dans l'eau, IL NE FAUT JAMAIS TENTER DE LE RÉCUPÉRER. Ne jamais utiliser ou placer l'appareil sous une couverture ou un coussin. En cas de surchauffe, cela pourrait entraîner un incendie et/ou un choc électrique. Ne jamais utiliser l'appareil si des anomalies de fonctionnement se produisent. Ne jamais tenter de réparer l'appareil mais toujours s'adresser à un centre après-vente agréé. L'appareil a été conçu exclusivement pour un usage domestique. Ne jamais insérer d'objets dans les fentes de l'appareil. Ne pas obstruer les aérations. Respecter de longues pauses entre chaque application pour éviter les brûlures de la peau. Toujours contrôler le niveau de chaleur de l'appareil pour une plus grande sécurité. Cela s'applique surtout pour les personnes insensibles à la chaleur. Le producteur ne répond pas d'éventuels dommages provoqués par une utilisation non-conforme ou incorrecte. Les éléments de l'emballage (sachets en plastique, carton, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils représentent des sources de danger potentielles et doivent être éliminés selon ce qui est prévu par les réglementations en vigueur.
**RECOMMANDATIONS PARTICULIÈRES POUR L'UTILISATION DU SET MANUCURE ET PÉDICURE** Ne pas utiliser l'appareil pendant plus de 20 minutes consécutives afin d'éviter de possibles surchauffes qui, le temps passant, réduiraient la vie utile de l'appareil. Si des traitements supérieurs à 20 minutes sont nécessaires, nous conseillons d'éteindre l'appareil pendant 15 minutes, de le laisser refroidir puis de reprendre l'utilisation. Afin d'éviter de possibles infections, nous conseillons d'utiliser individuellement les accessoires du set de manucure. Le changement des têtes est conseillé (chaque utilisateur doit avoir ses propres têtes). Éviter le contact de l'appareil avec des substances détergentes agressives, des substances chimiques et similaires. Ne jamais utiliser l'appareil pendant le sommeil ou en cas de somnolence. Ne pas utiliser l'appareil en présence de blessures ou d'éruptions cutanées sur les mains et les pieds. Consulter un médecin avant d'utiliser l'appareil en cas de diabète ou de problèmes vasculaires. Contrôler au fur et à mesure le résultat de votre manucure/pédicure. Cette recommandation est importante pour les personnes qui souffrent de diabète ou qui sont sujettes à la desquamation de la surface de la peau et peuvent se blesser.
**RECOMMANDATIONS PARTICULIÈRES POUR L'UTILISATION DU RECORBE-CILS CHAUFFANT** Le soin et la propreté de l'appareil sont essentiels afin de garantir un fonctionnement correct du produit. Ne pas utiliser l'appareil sur les peaux sensibles ou abîmées. Faire très attention à ne pas toucher l'œil pendant l'utilisation de l'appareil.
**COMMENT UTILISER LE SET MANUCURE** Nous recommandons l'utilisation de piles alcalines de bonne qualité afin de garantir un bon fonctionnement de l'appareil. Insérer les piles dans le logement prévu à cet effet en faisant attention aux polarités indiquées. Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période, nous conseillons d'enlever les piles car des fuites de liquide sont possibles et compromettraient le fonctionnement correct de l'appareil. Le set manucure/pédicure est prêt à l'usage. Appliquez l'accessoire souhaité (selon l'opération à effectuer comme indiqué ci-après). Le set manucure est composé de 7 accessoires interchangeables : Disque de polissage : Pour polir et finir les pointes des ongles après le limage et pour polir la surface des ongles. -Séchoir à ongles pour sécher rapidement les ongles des mains et des pieds. -Grand disque à gros grain pour enlever les cals des mains et disque à grain moyen pour limer et couper les ongles à utiliser selon vos exigences. -Tête de précision pour traiter les ongles épais des mains et des pieds. -Tête conique pour éliminer la peau rugueuse et les durillons. -Accessoire pour cuticule pour enlever et soulever les cuticules et nettoyer les ongles.
**COMMENT UTILISER LE RECORBE-CILS CHAUFFANT** Nous recommandons l'utilisation de piles alcalines de bonne qualité afin de garantir un bon fonctionnement de l'appareil. Nous déconseillons les piles rechargeables. Insérer les piles dans le logement prévu à cet effet en faisant attention aux polarités indiquées. Le recourbe-cils est conçu pour recourber facilement les cils, en tout lieu. Allumer l'appareil et sélectionner la température désirée et attendre 20 secondes environ afin qu'il se réchauffe puis appliquer le peigne chauffé sur les cils. Coiffer les cils comme lors de l'application du mascara. Il faut attendre que les cils se soient refroidis avant d'appliquer le mascara.
**MISES EN GARDE** Cet appareil n'est pas adapté pour les personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou sans expérience ou connaissance de l'appareil, sauf lorsqu'elles sont suivies ou instruites sur l'usage de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Il faut veiller à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
**NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE L'APPAREIL** Avant de procéder au nettoyage de l'appareil, s'assurer d'avoir enlevé les piles de l'appareil. Ne jamais plonger l'unité centrale dans l'eau ou dans d'autres liquides. Nettoyer l'unité centrale à l'aide d'un chiffon doux humidifié à l'alcool. Ne jamais utiliser d'autres liquides ou détergents abrasifs. Toujours sécher avec soin. Pour le nettoyage des accessoires : utiliser une brosse douce pour enlever les résidus possibles de peau et d'ongles. Les disques et les têtes coniques peuvent être nettoyés avec une brosse douce humidifiée à l'alcool. Éviter le contact de l'appareil avec des substances détergentes agressives, des substances chimiques et similaires.

## JC-366 – BEAUTY MANIKÜRE-/PEDIKÜRE-SET UND BEHEIZBARE WIMPERNZANGE

Sie danken Ihnen, dass Sie das neue Beauty Set Joycare für die Pflege, das Wohlbefinden und die Schönheit der Fuß- und Fingernägel und Ihrer Wimpern erworben haben. Für eine korrekte Anwendung des Geräts sollten Sie die folgenden Anweisungen genau durchzulesen. Es wird empfohlen, diese Anweisung für späteres Nachschlagen aufzubewahren.
**WICHTIGE SICHERHEITBESTIMMUNGEN** Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für die Zwecke, die in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben sind. Jegliche andere Anwendung versteht sich als unsachgemäß und daher gefährlich. Verwenden Sie ausschließlich Originalteile und -zubehör. Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass das Gerät umversehrt ist und keine sichtbaren Beschädigungen aufweist. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an ein autorisiertes Kundendienstzentrum. Um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden, lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt im Betrieb, wenn Kinder in der Nähe sind. Bewahren Sie das Gerät immer so auf, dass es für sie nicht erreichbar ist. Wenn das Gerät von Kindern oder behinderten Personen benutzt wird, sollten Sie deren Tätigkeiten sorgsam überwachen. Setzen Sie und stützen Sie sich niemals auf das Gerät. Benutzen Sie das Gerät niemals beim Baden oder Duschen. Platzieren Sie das Gerät nie an Stellen, von wo es leicht in das Waschbecken oder die Badewanne fallen könnte. Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser ein und bewahren Sie es an feuchten Orten auf. Bewahren Sie das Gerät immer fern von Wärmequellen, Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, schneidenden Gegenständen und ähnlichem auf. Das Gerät ist nicht wasserdicht und muss demnach fern vom Wasser oder feuchten Orten aufbewahrt werden. Sollte das Gerät ins Wasser fallen, **VERSUCHEN SIE NIEMALS ES HERAUSZUHOLEN.** Verwenden oder positionieren Sie das Gerät niemals unter Decken oder Kissern, da es sich erhitzen und Brände und/oder Stromschläge hervorrufen könnte. Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn Funktionsstörungen auftreten. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, sondern wenden Sie sich immer an ein autorisiertes Kundendienstzentrum. Das Gerät wurde ausschließlich für die Anwendung im Haushalt entworfen. Stecken Sie keine Gegenstände in die Schlitz des Geräts. Halten Sie die Luftaustrittsöffnungen immer frei. Um Hautverbrennungen zu vermeiden, halten Sie lange Pausen zwischen den einzelnen Anwendungen ein. Zur eigenen Sicherheit halten Sie immer die Wärmeentwicklung im Gerät unter Kontrolle. Dieser Hinweis richtet sich insbesondere an wärmeempfindliche Personen. Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Schäden, die auf eine unsachgemäße oder falsche Nutzung des Geräts zurückzuführen sind. Die Teile der Verpackung (Plastiksäcken, Kartons, Polystyrol, usw.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern gehalten werden, da diese große Gefahren bergen. Ferner sind sie gemäß den geltenden Richtlinien zu entsorgen.
**BESONDERE HINWEISE FÜR DIE VERWENDUNG DES MANIKÜRE- UND PEDIKÜRE-SETS** Benutzen Sie das Gerät niemals länger als 20 Minuten, damit eine mögliche Überhitzung vermieden wird, die die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen könnte. Sollten Anwendungen von über 20 Minuten erforderlich sein, stellen Sie das Gerät 15 Minuten lang aus und lassen Sie es vor der erneuten Benutzung auskühlen. Um eventuelle Infektionen zu vermeiden, wird ein individueller Gebrauch der Zubehörtteile des Maniküre-Sets und folglich der Austausch der Aufsätze empfohlen (für jeden Benutzer ein eigener Aufsatz). Vermeiden Sie, dass das Gerät mit aggressiven Reinigungsmitteln, chemischen Substanzen oder ähnlichem in Berührung kommt. Verwenden Sie das Gerät niemals im Schlaf oder beim Auftreten von Müdigkeit. Verwenden Sie das Gerät nicht bei Verletzungen oder Hautausschlag auf Händen und Füßen. Ziehen Sie vor der Verwendung des Geräts Ihre Art zure, wenn Sie an Diabetes oder Kreislaufbeschwerden leiden. Überprüfen Sie jedes Mal das Ergebnis der Maniküre/Pediküre. Dieser Hinweis ist wichtig für Personen, die an Diabetes leiden, für Verdichtung der Hautoberfläche anfällig sind und sich verletzen können.
**BESONDERE HINWEISE FÜR DIE VERWENDUNG DER BEHEIZBAREN WIMPERNZANGE** Die Pflege und die Reinigung des Geräts sind Voraussetzungen für den korrekten Betrieb des Geräts. Wenden Sie das Gerät niemals auf empfindlicher oder geschädigter Haut an. Fassen Sie sich niemals an die Augen, während Sie das Gerät benutzen.
**VERWENDUNG DES MANIKÜRE-SETS** Um einen zufriedenstellenden Betrieb des Geräts zu erhalten, sollten hochwertige Alkali-Batterien verwendet werden. Legen Sie die Batterien in das dafür vorgesehene Batteriefach und achten Sie dabei auf die angegebene Polarität. Sollte das Gerät über längere Zeit nicht benutzt werden, empfiehlt es sich, die Batterien herauszunehmen, da an eventuelles Auslaufen der Batterieflüssigkeit die korrekte Funktionstüchtigkeit des Geräts beeinträchtigen könnte. Das Maniküre-/Pediküre-Set ist somit betriebsbereit. Setzen Sie das gewünschte Zubehörtteil auf (je nach gewünschter Anwendung, wie unten angegeben). Das Maniküre-Set besteht aus 7 austauschbaren Zubehörtteilen: Poliierplatte: Zum Polieren und zur Feinbearbeitung der Fuß- und Fingernägel nach dem Feilen und zum Polieren der Nageloberflächen. -Gebläse für Nagellacktrockner, um Finger- und Fußnägel schnell zu trocknen -Große grobkörnige Platte, um Hautverdickungen an den Händen und Füßen zu entfernen - Kleine grobkörnige Platte und mittelkörnige Platte, um die Finger- und Fußnägel je nach Bedürfnis zu feilen und zu kürzen. -Präzisionsaufsatz, um dicke Finger- und Fußnägel zu bearbeiten. -Kegelförmiger Aufsatz, um rauhe Haut und Hautschwielen zu entfernen-Häutchenchieber, um Nagelhäutchen zu entfernen und zurückzuschieben und die Nägel zu reinigen **VERWENDUNG DER BEHEIZBAREN WIMPERNZANGE** Um einen zufriedenstellenden Betrieb des Geräts zu erhalten, sollten hochwertige Alkali-Batterien verwendet werden. Es empfiehlt sich, wieder aufladbare Batterien zu verwenden. Legen Sie die Batterien in das dafür vorgesehene Batteriefach und achten Sie dabei auf die angegebene Polarität. Die Wimpernzange wurde entwickelt, um Ihre Wimpern, wo immer Sie sich befinden, auf einfache Weise zu formen. Schalten Sie das Gerät ein, wählen Sie die gewünschte Temperatur und warten Sie zirka 20 Sekunden, damit sich das Gerät aufheizt. Setzen Sie dann den erhitzten Kamm auf Ihre Wimpern. Kämmen Sie Ihre Wimpern wie beim Auftragen von Wimperntusch. Vor dem Auftragen von Wimperntusch müssen die Wimpern vollständig abgetrocknet sein.
**HINWEISE** Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit beschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung und einschlägigen Kenntnissen benutzt werden, sofern sie nicht von einer Person überwacht bzw. angewiesen werden, welche die Verantwortung für Ihre Sicherheit trägt. Kinder sollten überwacht werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
**REINIGUNG UND WARTUNG DES GERÄTS** Vor der Reinigung des Geräts vergewissern Sie sich, dass die Batterien aus dem Fach herausgenommen wurden. Tauchen Sie die Zentraleinheit niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen und mit Wasser befeuchteten Tuch. Verwenden Sie niemals andere Flüssigkeiten oder scheuernde Reinigungsmittel. Immer sorgfältig abtrocknen. Für die Reinigung der Zubehörtteile: Verwenden Sie eine weiche Bürste, um eventuelle Haut- und Nagelreste zu entfernen. Die Platten und kegelförmigen Aufsätze können mit einer weichen, mit Alkohol befeuchteten Bürste gereinigt werden. Vermeiden Sie, dass das Gerät mit aggressiven Reinigungsmitteln, chemischen Substanzen oder ähnlichem in Berührung kommt.

## JC-366 – KIT DE BELLEZA PARA MANICURA/PEDICURA Y RIZADOR DE PESTAÑAS TÉRMICO

Gracias por comprar el kit de belleza de Joycare, un aparato diseñado para el cuidado, la salud y la belleza de las uñas de las manos y los pies, así como de las pestañas. Para utilizar correctamente el aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones. Se recomienda guardar este manual para usarlo en un futuro.
**NORMAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD** No utilice el producto para usos distintos de los descritos en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso se considera impropio y, por lo tanto, peligroso. Utilice sólo componentes y accesorios originales. Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el aparato no presenta daños visibles. En caso de duda, no utilice el aparato y póngase en contacto con un centro técnico autorizado. Para evitar accidentes y daños a los niños, nunca deje el aparato sin vigilancia en su presencia. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. En caso de que el aparato sea utilizado por niños o personas discapacitadas, se recomienda prestar la máxima atención por parte de un adulto. Nunca se sienten ni se apoye sobre el aparato. Nunca use el aparato mientras se baña o se ducha. Nunca coloque el producto en lugares donde podría caer fácilmente en el fregadero o en la bañera. Nunca sumerja el aparato en el agua ni lo coloque en lugares húmedos. Coloque siempre el aparato alejado de las fuentes de calor, los rayos del sol, la humedad, los objetos afilados y similares. El aparato no es resistente al agua, por lo que se debe mantener alejado del agua y la humedad. Si el aparato cae al agua, NUNCA INTENTE SACARLO. Nunca cubra el aparato con mantas o cojines, ya que podría recalentarse y provocar incendios y/o descargas eléctricas. No utilice el aparato si observa anomalías en el funcionamiento. No intente reparar el aparato por sí mismo. Póngase en contacto con un centro técnico autorizado. El aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. No introduzca objetos de ningún tipo en las ranuras del aparato. No bloquee las fugas de aire. Para evitar quemaduras en la piel, realice pausas prolongadas entre las sesiones. Para su propia seguridad, compruebe si el aparato se sobrecalienta, sobre todo, si usted no es sensible al calor. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto. Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, cartón, poliéstereno, etc.) no se deben dejar al alcance de los niños, ya que podrían ser peligrosos. Deben ser eliminados de conformidad con las disposiciones vigentes.
**PRECAUCIONES ESPECIALES PARA EL USO DEL KIT DE MANICURA Y PEDICURA** No utilice el aparato durante más de 20 minutos seguidos para evitar posibles sobrecalentamientos que podrían reducir la vida útil del aparato. En caso de que sea necesario un tratamiento superior a 20 minutos, se recomienda apagar el aparato durante 15 minutos, dejarlo enfriar y volverlo a utilizar más tarde. Con el fin de evitar posibles infecciones, se recomienda el uso individual de los accesorios del kit de manicura, es decir, es aconsejable reemplazar los cabezales (cada usuario sus propios cabezales). Evite el contacto del aparato con agentes de limpieza abrasivos, productos químicos y similares. Nunca utilice el aparato mientras duerma o en caso de que tenga sueño. No utilice el producto si tiene heridas o erupciones cutáneas en manos y pies. En caso de que sufra de diabetes o problemas vasculares, consulte a su médico antes de utilizar el aparato. Compruebe de vez en cuando el resultado de su manicura/pedicura. Esta advertencia es importante para las personas con diabetes, ya que están sujetas al espesamiento de la piel y podrían sufrir lesiones.
**PRECAUCIONES ESPECIALES PARA EL USO DEL RIZADOR DE PESTAÑAS TÉRMICO** El cuidado y la limpieza del aparato es esencial para garantizar el funcionamiento correcto del aparato. No utilice este aparato sobre la piel sensible o dañada. Preste especial atención a que el aparato no entre en contacto con el ojo durante su uso.
**CÓMO USAR EL KIT DE MANICURA** Para garantizar el correcto funcionamiento del producto, se recomienda utilizar pilas alcalinas de buena calidad. Introduzca las pilas en el compartimento respetando la polaridad indicada. Si no utiliza el aparato durante un largo periodo de tiempo, es recomendable extraer las pilas, ya que una posible pérdida de líquido podría influir en el correcto funcionamiento del aparato. El kit de manicura/pedicura está listo para su uso. Inserte el accesorio deseado (según la operación que desea realizar, tal como se muestra a continuación). El kit de manicura está compuesto por 7 accesorios intercambiables: Disco de pulido: para suavizar y afinar las puntas de las uñas después de limarlas y para pulir la superficie de las uñas. -Ventilador para secar el esmalte: para secar rápidamente las uñas de las manos y los pies -Disco grande de grano grueso: para eliminar el espesamiento de la piel de las manos y los pies-Disco pequeño de grano grueso y disco de grano medio: para limar y acortar las uñas. Se puede adaptar a sus necesidades. -Cabezal de precisión: para el tratamiento de las uñas gruesas de las manos y los pies-Cabezal cónico: para eliminar la piel áspera y las durezas. -Varilla para las cutículas: para eliminar y aliviar las cutículas y limpiar las uñas.
**CÓMO UTILIZAR EL RIZADOR DE PESTAÑAS TÉRMICO** Para garantizar el correcto funcionamiento del producto, se recomienda utilizar pilas alcalinas de buena calidad. No se recomienda el uso de pilas recargables. Introduzca una pila en el compartimento respetando la polaridad indicada. El rizador de pestañas ha sido diseñado para rizar fácilmente sus pestañas, dondequiera que esté. Encienda el aparato, seleccione la temperatura deseada y espere 20 segundos hasta que se caliente y, a continuación, aplique el peine caliente en las pestañas. Peine las pestañas como si estuviera aplicando la máscara. Antes de aplicar la máscara, debe esperar a que se enfrien las pestañas.
**ADVERTENCIAS** Este dispositivo no ha sido diseñado para ser utilizado por personas (niños incluidos) con capacidades reducidas física, sensorial o mentalmente, o bien privadas de experiencia o conocimientos, a menos que sean supervisadas o reciban la formación adecuada sobre el uso el aparato por una persona responsable de su seguridad. Se debe prestar especial atención para que los niños no jueguen con el aparato.
**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL APARATO** Antes de limpiar el aparato, extraiga las pilas de este. Nunca sumerja la unidad central en agua u otros líquidos. Limpie el aparato con un paño suave humedecido con agua. Nunca utilice otros líquidos ni detergentes abrasivos. Seque bien el aparato. Para limpiar los accesorios: use un cepillo suave para eliminar posibles restos de piel y uñas. Los discos y las cabezas cónicas se pueden limpiar con un cepillo suave humedecido con alcohol. Evite el contacto del aparato con agentes de limpieza abrasivos, productos químicos y similares.

## JC-366 – CONJUNTO DE BELEZA MANICURE/PEDICURE E REVIRADOR DE PESTANAS A QUENTE

Agradecemos-lhe por ter adquirido o novo Conjunto de Beleza Joycare, um produto pensado para o cuidado, bem-estar e beleza das unhas, das mãos e pés e das suas pestanas. Para uma utilização correcta do produto, é recomendável ler atentamente as seguintes instruções. É recomendável guardar este manual para futura referência.
**NORMAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES** Não utilize o produto para fins diferentes dos descritos no presente manual de instruções. Qualquer utilização diferente do prescrito é considerada indevida e, por isso, perigosa. Utilizar unicamente componentes, acessórios de origem. Antes da utilização certifique-se que o aparelho apresenta-se integro sem danos visíveis. Em caso de dúvida não utilizar o produto e dirigir-se a um centro de assistência autorizado. De forma a evitar qualquer incêndio e lesões nas crianças, nunca deixe o aparelho sem supervisão na presença de crianças. Manter o produto longe do seu alcance. No caso do produto ser utilizado por crianças ou deficientes, aconselhamos uma supervisão atenta por parte de um adulto. Nunca sentar-se ou apoiar-se com força sobre o produto. Nunca utilizar o produto enquanto se toma banho ou ducha. Nunca guardar o produto em locais onde poderia cair facilmente no lavatório ou na banheira. Nunca mergulhar o produto em água e nunca guardá-lo em locais húmidos. Coloque sempre o produto longe de fontes de calor, raios solares, humidade, objectos cortantes e locais semelhantes. O produto não é à prova de água, como tal, deve ser mantido longe da água ou de ambientes húmidos. Se o produto cair dentro de água NUNCA É NECESSÁRIO TENTAR RECUPERAR-LO. Nunca utilize nem coloque o produto debaixo de mantas ou almofadas, pois poderia sobreaquecer e provocar incêndios e/ou choques eléctricos. Não utilizar o produto caso se note anomalias de funcionamento. Não tente reparar o produto pelos seus meios, dirija-se sempre a um centro de assistência autorizado. O produto foi concebido exclusivamente para uma utilização doméstica. Não introduzir nenhum tipo de objecto nas ranhuras do produto. Não obstrua as saídas de ar. A fim de evitar quemaduras da pele, respeitar pausas prolongadas entre cada uma das aplicações. Para a sua própria segurança verifique sempre a libertação de calor do aparelho. Tal é válido, de forma particular, para as pessoas não sensíveis ao calor. O fabricante não responde por eventuais danos causados por uma utilização não conforme ou incorrecta. Os elementos da embalagem (sacos de plástico, cartão, poliestireno, etc.) não devem permanecer ao alcance das crianças, pois são potenciais fontes de perigo e devem ser eliminados de acordo com o previsto pelas normas vigentes.
**ADVERTÊNCIAS PARTICULARES PARA A UTILIZAÇÃO DO CONJUNTO DE MANICURE PEDICURE** Não utilizar o produto durante mais de 20 minutos consecutivos, tal destina-se a evitar possíveis sobreaquecimentos que reduziriam a vida útil do aparelho. No caso de serem necessários tratamentos superiores a 20 minutos, recomendamos que desligue o produto durante 15 minutos, deixe-o arrefecer e depois retome a utilização. A fim de evitar possíveis infeções é recomendável a utilização individual dos acessórios do conjunto de manicure, ou seja, é recomendável a substituição das cabeças (cada utilizador deve ter as suas próprias cabeças). Evitar o contacto do produto com substâncias detergentes agressivas, substâncias químicas e substâncias similares. Nunca utilizar o produto enquanto está a dormir ou em caso de sonolência. Não utilizar o produto em presença de feridas ou erupções cutâneas nas mãos e nos pés. Consulte o seu médico antes de utilizar o aparelho caso sofra de diabetes ou problemas vasculares. Verificar de vez em quando o resultado da sua manicure/pedure. Esta advertência é importante para pessoas que sofrem de diabetes e que estão sujeitas a desquamação das superfícies da pele e podem ferir-se.
**ADVERTÊNCIAS PARTICULARES PARA A UTILIZAÇÃO DO REVIRADOR DE PESTANAS A QUENTE** O cuidado e a limpeza do produto são essenciais para garantir um funcionamento correcto do produto. Não utilizar o produto sobre pele sensível ou danificada. Prestar particular atenção para não tocar no globo ocular quando o produto é utilizado.
**COMO UTILIZAR O CONJUNTO DE MANICURE** Para assegurar-se de um bom funcionamento do produto recomendamos a utilização de pilhas alcalinas de boa qualidade. Inserir as pilhas no compartimento apropriado, prestando atenção às polaridades indicadas. No caso do produto não ser utilizado durante um longo período de tempo, é recomendável remover as pilhas, dado que possíveis derrames de líquido comprometeriam o correcto funcionamento do produto. O conjunto de manicure/pedure está assim pronto a ser utilizado. Aplicar o acessório que se pretende (com base na operação que se pretende desenvolver, conforme indicado acima). O conjunto de manicure é composto por 7 acessórios intercambiáveis: Disco polidor: para alisar e aperfeiçoar as pontas das unhas após terem sido limadas e para polir a superfície das unhas. -Ventoinha para secagem de verniz: para secar rapidamente as unhas das mãos e dos pés -Disco grande de grão grosso para remover os espessamentos da pele das mãos e dos pés -Disco pequeno de grão grosso e disco de grão médio para limar e cortar as unhas a serem utilizadas com base nas suas exigências. -Cabeça de precisão para tratar as unhas espessas das mãos e dos pés. -Cabeça cónica para eliminar a pele áspera e calosidades.Levanta cutículas para remover e levantar as cutículas e limpar as unhas.
**COMO UTILIZAR O REVIRADOR DE PESTANAS A QUENTE**



Para assegurar-se de um bom funcionamento do produto recomendamos que utilize pilhas alcalinas de boa qualidade. Recomendamos pilhas recarregáveis. Inserir as pilhas no compartimento apropriado, prestando atenção à polaridade indicada. O revirador de pestanas está projectado para revirar facilmente as suas pestanas onde quer que se encontre. Ligar o aparelho e seleccionar a temperatura pretendida e aguardar cerca de 20 segundos para que este aqueça e depois aplicar o pente aquecido nas pestanas. Pentear as pestanas como se aplicasse rímel. Antes de aplicar o rímel é necessário aguardar que as pestanas arrefeçam. **ADVERTÊNCIAS** Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou conhecimentos, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas em relação à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para se certificar de que não brincam com o aparelho. **LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO PRODUTO** Antes de proceder à limpeza do produto, certifique-se de ter removido as pilhas do produto. Nunca mergulhar a unidade central em água ou outros líquidos. Limpar com um pano macio, humedecido com água. Nunca utilizar outros líquidos ou detergentes abrasivos. Secar sempre com cuidado. Para a limpeza dos acessórios: utilizar uma escovinha macia para remover possíveis resíduos de pele e unhas. Os discos e as capas cónicas podem ser limpos com uma escovinha macia humedecida com álcool. Evitar o contacto do produto com substâncias detergentes agressivas, substâncias químicas e substâncias similares.

**BG** **JC-366 – КОЗМЕТИЧЕН КОМПЛЕКТ ЗА МАНИКУР/ПЕДИКЮР И ПРЕСА ЗА ТОПЛИННО ИЗВИБАНЕ НА МИГЛИТА**

Благодарим Ви за закупуването на новия козметичен комплект на Joycare, този продукт, предназначен за грижата, поддържането и красотата на ноктите на ръцете и краката, както и на Вашите мигли. За да го използвате правилно, Ви препоръчваме да прочетете внимателно следните указания. Препоръчваме Ви да съхранявате това ръководство за използване в бъдеще. **ВАЖНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ** Не използвайте уреда за други цели, освен за описаните в настоящото ръководство инструкции. Всеки друг вид употреба ще се счита за неподходящ и поради това – за опасен. Използвайте само оригинални части и принадлежности. Преди употреба проверете дали уредът изглежда цялостен без видими повреди. Ако се съмнявате, не използвайте уреда и се свържете със специализирани технически сервиси. С цел да се предотврати нещастни случаи и наранявания на деца, уредът не бива да се оставя никога без надзор в тясно присъствие. Винаги дръжте уреда далеч от обсега им. Ако уредът се използва от деца или хора с физически увреждания, се препоръчва дителен надзор от страна на възрастен човек. Никога не сдвайте и не се облайгайте никои въхру уреда. Никога не използвайте уреда, докато се къпете във вана или вземате душ. Никога не прибирайте уреда на места, където може лесно да падне в мивка или във вана за къпане. Никога не погатайте уреда във вода и не го оставяйте на влажни места. Винаги оставайте уреда далеч от източници на топлина, от слънчеви лъчи, от влажност, от влагаост, от режещи предмети и други подобни. Уредът не е водонепроницаем, затова трябва да се пази далеч от вода или влажна среда. Ако уредът падне във вода, НЕ БИВА НИКОГА ДА СЕ ОПИТАВА ДА ГО ИЗВАДИТЕ. Не използвайте и не поставяйте уреда под пелти, покривки или възглавници, тъй като би могъл да прегрее и да предизвика пожар и/или късо съединение. Не използвайте уреда, ако забележите неправилно функциониране. Не се опитвайте да ремонтирате уреда сами, а че обръщайте винаги към торизирани технически сервизи. Уредът е проектиран само за домашна употреба. Не въвеждайте каквито и да са предмети в отворите на уреда. Не възпрепятствайте отворите за въздух. За да избегнете изгаряния на кожата, оставете продължителни паузи между отбележителни приложения. За Вашата сигурност проверявайте винаги образуването на топлина в уреда. Това се отнася в особена степен за хора, които не са чувствителни на топлина. Производителят не отговаря за евентуални щети, причинени от неуместно или неправилно използване. Елементите за опаковане (пластмасови пликоче, картон, полистирол и др.) не трябва да бъдат оставяни в обсега на деца, тъй като са възможни източници на опасност и трябва да бъдат изхвърляни според действащите разпоредби. **СПЕЦИАЛНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕТО НА КОМПЛЕКТА ЗА МАНИКУР И ПЕДИКЮР** Не използвайте уреда за повече от 20 последователни минути, за да предотвратите евентуално прегряване, което би редуцирало полезния живот на уреда. Ако се налагат третириания, по-дълги от 20 минути, Ви препоръчваме да изключите уреда за 15 минути, да го оставите да се охлади, а след това да продължите да го използвате. За да избегнете евентуални инфекции, се препоръчва индивидуално използване на принадлежностите от комплекта за маникюр, затова се препоръчва смяната на найкрайниците (всези ползвател да ползва собствени найкрайници). Избягвайте контакта на уреда с агресивни почистващи вещества, химични вещества и други подобни. Никога не използвайте уреда върху спляща кожа или при сънливост. Не използвайте уреда при напране на рани или кожни обриви по ръцете и краката. Консултирайте се в Вашия лекар, преди да използвате уреда, ако страдате от диабет или проблеми с кръвообращението. Найкрайниците на редовни интервали резултата от Вашия маникюр/педикюр. Това предупреждение е важно за хората, които страдат от диабет и които са склонни към втъвяряване на повърхността на кожата, като могат да се наранат. **СПЕЦИАЛНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ПРЕСАТА ЗА ТОПЛИННО ИЗВИБАНЕ НА МИГЛИТЕ** Грижата и почистването на уреда е от основно значение за гарантиране на правилното функциониране на уреда. е използвайте среда върху чувствителна или наранена кожа. Внимавайте особено да не докосвате окоото, когато използвате уреда. **ИЗПОЛЗВАНЕ НА КОМПЛЕКТА ЗА МАНИКУР** За да гарантирате надеждно функциониране на уреда, се препоръчва използването на алкални батерии с добро качество. Поставете батерите в съответното отделение, като внимавате да спазите посочените полюси. Ако не използвате уреда за продължителен период от време, Ви препоръчваме да извадите батериите, тъй като евентуално изтичане на течност от тях би могло да наруши правилното функциониране на уреда. По този начин комплектът за маникюр/педикюр е готов за употреба. Поставете приставката, която желаете (въз основа на операцията, която желаете да изпълните, както е посочено по-долу). Комплектът за маникюр съ е състои от 7 менемични приставки: Изсъхващ диск: за заобляне и оформяне на ноктите след излизане и загладняване на повърхността на ноктите. –Перка за изсушаване на лака за бързо изсушаване на ноктите на ръцете и краката. –Глам едъръстен диск за отстраняване на кожни наложения по ръцете и краката. –Малък едъръстен диск и среднозърнест диск за излизане и съксяване на ноктите, като можете да ги използвате според Вашите нужди. –Накрайник за прецизност за обработане на удебелени нокти на ръцете и краката. –Комуенс найкрайник за отстраняване на груба кожа и мазоли.Приставка за повдигане на кожички около ноктите за отстраняване и подлагане на кожичките около ноктите, както и за почистване на ноктите **ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРЕСАТА ЗА ТОПЛИННО ИЗВИБАНЕ НА МИГЛИТЕ** За да гарантирате надеждно функциониране на уреда, се препоръчва използването на алкални батерии с добро качество. Не Ви препоръчваме презареждащи се батерии. Поставете една батерия в съответното отделение, като внимавате да спазите посочените полюси. Пресата за извиване на мигли е проектирана за лесно навиване на Вашите мигли, където и да се намирате. Включете уреда, изберете желаната температура и изчакайте около 20 секунди, за да заргее, като след това полукоте заргютото ребречне върху миглите. Сврайтее миглата, като когато нанасяте спирала за очи. Преди да наложите спирала за очи, трябва да изчакате миглите да се охладят. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ** Този уред не е предназначен за използване от лица (включително и деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит или познания, освен ако не са контролирани или инструктирани за използването на уреда от отговорно лице за тяхната сигурност. Децата би трябвало да бъдат контролирани, за да сте сигурни, че не си играят с уреда. **ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДЪРЖКА НА ПРОДУКТА** Преди да пристъпите към почистване на уреда, се уверете, че сте извадили батериите от него. Никога не потапяйте главния механизъм във вода или други течности. Почиставайте уреда с мека и навлажнена свода кърпа. Никога не използвайте други абразивни течности или почистващи препарати. Винаги подсушавайте старателно. За почистване на принадлежностите: Използвайте мека четвица за премахане на евентуални остатъци от кожа и нокти. Дисквете и конусообразните найкрайници могат да бъдат почиствани с мека четвица, намокрена с алкохол. Избягвайте контакта на уреда с агресивни почистващи вещества, химични вещества и други подобни.

**RO** **JC-366 – SET DE ÎNFRUMUȘĂRE MANICHIURĂ / PEDICHIURĂ ȘI ONDULATOR DE GENE LA CALD**

Vă mulțumim pentru achiziționarea noului set de infrumusețare Joycare, un produs creat pentru îngrijirea, starea de bine și frumusețea unghiilor mâinilor și picioarelor și a genelor dvs. Pentru o corectă utilizare a produsului, este recomandat să citiți cu atenție instrucțiunile de mai jos. Se recomandă să păstrați acest manual pentru viitoarele utilizări. **NORME IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ** Nu utilizați produsul în scopuri diferite de cele descrise în prezentul manual de instrucțiuni. Orice altă utilizare trebuie considerată nepotrivită și, în consecință, periculoasă. Utilizați numai componente și accesorii originale. Înainte de utilizare asigurați-vă că aparatul este integrat fără daune vizibile. În caz de indoieli, nu utilizați produsul și adresați-vă unui centru de asistență autorizat. Cu scopul de a evita orice incident sau vătămare a copiilor, nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în prezența lor. Țineți produsul departe de raza lor de acțiune. În cazul în care produsul trebuie utilizat de către copii sau invalizi, se recomandă atența supraveghea e unui adult. Nu vă așezați niciodată și nu vă apăsați cu forță asupra produsului. Nu utilizați niciodată produsul când faceți baie sau dus. Nu puneți niciodată produsul în locuri din care ar putea cădea cu ușurință în chiuvetă sau în cadă. Nu introduceți niciodată produsul în apă și nu îl așezați niciodată în locuri umede. Întotdeauna depozitați produsul departe de surse de căldură, de razele soarelui, de umiditate, de obiecte ascuțite și de alte asemănătoare. Produsul nu este rezistent la apă și, în consecință, trebuie ținut departe de apă sau de medii umede. În cazul în care produsul cade în apă, NU TREBUIE SĂ ÎNCERCAȚI NICIODATĂ SĂ-L RECUPERĂȚI. Nu utilizați și nu așezați niciodată produsul sub pățuri sau peme, deoarece s-ar putea supraîncălzi și ar putea provoca incendii și / sau electrocutări. Nu utilizați produsul dacă observați anomalii ale funcționării. Nu încercați să reparați produsul singuri, adresați-vă mereu unui centru de asistență specializat. Produsul a fost conceput numai pentru uz casnic. Nu introduceți niciun tip de obiect în orificiile produsului. Nu obstructionați fantele pentru aer. Pentru a evita arsuri ale pielii, faceți paune lungi între fazele dintre aplicații. Pentru siguranța proprie, verificați mereu evoluția încălzirii aparatului. Acest lucru este valabil, în special, pentru persoanele care nu sunt sensibile la căldură. Producătorul nu răspunde eventualele vătămări provocate de o utilizare neconformă sau greșită. Partile de ambalaj (săculețe din plastic, carton, polistiren etc.) nu trebuie să fie lăsate la îndemâna copiilor, deoarece sunt potențiale surse de pericol și trebuie să fie reciclate conform prevederilor legilor în vigoare. **AVERTISMENTE SPECIALE PENTRU UTILIZAREA SETULUI DE MANICHIURĂ ȘI PEDICHIURĂ** Nu utilizați produsul timp de mai mult de 20 de minute consecutiv, acest lucru ar putea ajuta la evitarea posibilei supraîncălziri ce ar reduce viața utilă a aparatului. În cazul în care sunt necesare tratamente mai lungi de 20 de minute, vă sfătuim să stingeți produsul timp de 15 minute, lăsați-l să se răcească și apoi relați utilizarea. Cu scopul de a evita posibilele infecții, este recomandabilă utilizarea individuală a accesoriilor setului de manichiură și, în consecință, se recomandă înlocuirea capetelor (ficarea utilizator cu propriile capete). Evitați contactul produsului cu substanțe de curățare agresive, substanțe chimice și altele asemănătoare. Nu utilizați niciodată produsul în timp ce dormiți sau când sunteți somnoros. Nu utilizați produsul în cazul în care prezentați răni sau erupții cutanate pe mâini și picioare. Consultați medicul înainte de a utiliza aparatul dacă suferiți de diabet sau probleme vasculare. Verificați din când în când rezutul manichiurii / pedichiurii. Acest avertisment este important pentru persoanele care suferă de diabet și care sunt supuse densificării suprafeței pielii și care se pot răni. **AVERTISMENTE SPECIALE PENTRU UTILIZAREA ONDULATORULUI DE GENE LA CALD** Îngrijirea și curățarea produsului este esențială pentru garanțarea funcționării sale corecte. Nu folosiți produsul pe piele sensibilă sau vătămată. Fiți atent la ațeni și nu atingeți ochiul când utilizați produsul. **CUM SE UTILIZEAZĂ SETUL DE MANICHIURĂ** Pentru a asigura o bună funcționare a produsului, se recomandă utilizarea unor baterii alcaline de bună calitate. Introduceți bateriile în compartimentul special, fiind atent la polaritatea indicată. În cazul în care produsul nu va fi utilizat o perioadă îndelungată, este recomandat să scoateți bateriile, deoarece posibilele scurgeri de lichid ar putea afecta bună funcționare a produsului. Setul de manichiură / pedichiură este asfî gat de utilizare Aplicați accesoriul dorit (în funcție de operațiunea pe care doriți să o efectuați, precum este indicat mai jos). Setul de manichiură este compus din 7 accesorii interschimbabile. Disc pentru lustruire: pentru a finisa și rotunji unghiilor grosi de la mâini și picioare. Cap de precizie pentru tratarea unghiilor dure de la mâini și picioare. –Cap conic pentru eliminarea pielii aspre și bătarilor.Bețișas pentru cuticule pentru îndepărtarea și ridicarea cuticulelor și curățarea unghiilor. **CUM SE UTILIZEAZĂ ONDULATORUL DE GENE LA CALD** Pentru a asigura o bună funcționare a produsului, se recomandă să utilizați baterii alcaline de bună calitate. Nu sunt recomandate bateriile reîncărcabile. Introduceți o baterie în compartimentul special, fiind atent la polaritatea indicată. Ondulatorul de gene este proiectat pentru a curăța o unitate cu ușurință genele dvs., ridicarea unghiilor și, oriunde va-ajfi afla. Pomii aparatul, selectați temperatura dorită și așteptați circa 20 de secunde până ce se încălzește și apoi aplicați genele ca și cum ați aplica o mascară. Înainte de a aplica mascara, trebuie să așteptați ca genele să se răcească. **AVERTISMENTE** Acest aparat nu trebuie considerat adecvat pentru utilizarea de către persoane (inclusiv copii) cu capacități reduse fizice, senzoriale și mintale sau lipsite de experiență sau cunoaștere, cu excepția cazului în care au fost supravegheați și instruiți în legătură cu folosirea aparatului de către o persoană responsabil cu siguranța. Copii vor trebui supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul. **CURĂȚIREA ȘI ÎNȚEȚEREA PRODUSULUI** Înainte de a curăța produsul, asigurați-vă că ați scos bateriile din produs. Nu introduceți unitatea curățată în apă sau alte lichide. Curățiți cu o cârpă moale, umezită cu apă. Nu utilizați niciodată alte lichide sau detergenți abrazivi. Ușcați întotdeauna cu grijă. Pentru curățarea accesoriilor: utilizați o periută moale pentru a înlătura posibilele reziduiuri de piele și unghii. Discurile și capetele conice pot fi curățate cu o periută moale umezită cu alcool. Evitați contactul produsului cu substanțe de curățare agresive, substanțe chimice și altele asemănătoare.

**HU** **MANIKŰR-/PEDIKŰRKÉSZLETET ÉS MELEG SZEMPILLA-GÖNDÖRÍTŐT TARTALMAZÓ JC-366 SZÉPSÉGÁPOLÓ-KÉSZLET**

Készülék, hogy a kéz- és lábkörmök, illetve a szempillák ápolására, szépségértése, valamint azok komfortérzetének fokozására szolgáló Joycare szépségápoló-készletet választotta. A termék helyes használatához javasoljuk, hogy olvassa el az alábbi utasításokat. Azt tanácsoljuk, hogy a használati utasítást őrizze meg, hogy a későbbiekben is használhassa. **FONTOS BIZTONSÁGI RENDSZABÁLYOK** Ne használja a terméket az a felhatalozott utasításban leírtaktól eltérően. Bármely más használat helytelennek, s ezért veszélyesnek minősül. Csk eredeti részeket, tartozékokat használjon. Használat előtt ellenőrizze a készülék állapotát, és hogy nincsen-e rajta szemmel látható sérülés. Ha kétélyei vannak, ne használja a készüléket, és forduljon a márkaszervizhez. A gyermekkel kapcsolatos balesetek vagy szerencsétlen események elkerülése érdekében, jelenlétiükben sohae hagyjuk a készüléket felügyelet nélkül. Tartsa a készüléket számtarka nem elérhető helyen. Gyermek vagy fogatökösök lehetőleg csak felnőtt szögürő felügyelete mellett használják a készüléket. Soha ne ilíjon vagy támaszkodjon erősen a készülékre. Soha ne használja a készüléket fűves vagy zuhanzás közben. Ne tegye a készüléket olyan helyre, ahonnan könnyen beékeshet a mosdókagylóba vagy kádba. Soha ne merítse a készüléket vízbe, és ne tartsa nedves helyen. A készüléket mindig távol kell tartani hőforrástól, nem szabad napfénytékett vagy párával helyezni tartani, s távol kell tartani a tűtől, pl. éles tárgyaktól, melyek károsíthatják. A készüléket nem vízálló, ezért a víztől és nedves környezetétől távol kell tartani. Ha a készülék olyan esne, SEMMIKÉPPEN NE NYÚJLJON UTÁNÁ. Ne használja a készüléket takaró vagy párná alatt, illetve ne tegyük azok alá, mert túlzemegeedhet, s tüzet és/vagy áramütést okozhat. Ha a működésben rendellenességet tapasztal, ne használja a készüléket. Ne kísérlegük meg maguk megjavítani a készüléket, forduljunk inkább a márkaszervizhez. A készülék kizárólag háztartási használatra lett tervezve. Semmilyen tárgyart nem rakjon be a készülék részébe. Ne zárja el a hűtőközeg szellőzőnyílásokat. Annak érdekében, hogy a bőre nehogy égési sérülést szenvedjen, a rövid használatok között tartson hosszú szüneteket. Saját biztonságá érdekében mindig ellenőrizze a készülék felmegegedését. Ez különösen érvényes a hőre érzékenl anyagokra. A gyártó nem tartozik felelősséggel a nem rendelkezésszerű vagy hibás használat miatt esetlegesen bekövetkező hibákért. A csomagolóanyagok (műanyag zacskó, karton, polisztirol stb.) potenciális veszélyforrásként jelenek, ezért a gyermekelőtől távol tartandók. Ártalmatlanításukat a hatályos előírások szerint kell végezni. **A MANIKŰR-/PEDIKŰRKÉSZLET HASZNÁLÁSÁTAR VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES FIGYELMEZTETÉSEK** Soha ne használja a készüléket folyamatosan 20 percnél hosszabb ideig; ez a készülék túlmegegedéshez, s ezáltal élettartamának csökkenéséhez vezet. Ha megis szükség volna 20 percnél meghaladó használatra, a 20 perc letelte után tanácsos a készüléket 15 percet kikapcsolni, s csak annak lehűlése után folytatni a használatát. A fertőzésel kerülése érdekében tanácsos személyre szóló manikűrkészlet-kiegészítőket használni, azaz tanácsos cserélni a fejeket (mindben felhasználónak külön fejt cserélő szerelést). Vigyázzon, hogy a készülék ne érje máró tisztítószert, vegyszert stb. Soha ne használja a készüléket elalváshoz vagy almosás céljára. Ne használja a készüléket, ha a kéz-, illetve lábujjára sebes vagy kiütések. Ha Ön cukorbeteg vagy érendszeri megbetegedése van, a készülék használatá előtt kérje ki orvos tanácsát. Időről időre ellenőrizze a manikűrjének/pedikűrjének eredményét. Ez a figyelmeltetés nagyon fontos azoknál, akik cukorbetegségben szenvednek vagy akiknél a bőrfelület orvosiellenőrzése olyan, hogy hajlamos a sérülésre. A meleg szempilla-göndörítő használatára vonatkozó különleges figyelmeltetések Az önkényes ápolása s tisztítása alapvető fontosságú a készülék helyes működésének biztosításához. Ne használja a készüléket érzékeny vagy sérült bőron. Különsen vigyázzon arra, hogy a készülék használatá közben ne érjen a szemhez. **A MANIKŰRKÉSZLET HASZNÁLATA** A készülék megfelelő működésének biztosítása érdekében tanácsos jó minőségű alkalkálimulátorokat használni. Tegye be az akkumulátorokat a megfelelő rekeszbe, ügyelve a polaritás jelzett irányára. Ha előrelátótlag sokáig nem fogja használni a készüléket, tanácsos kivenni belőle az akkumulátorokat, mivel a belőlük esetlegesen kifolyó folyadékok megakadályozhatják a készülék helyes működését. A manikűr-/pedikűrkészlet készen áll a használatra. (Az alább leírtaknak megfelelően, a végzendő művelet szerint) tegye be a használati kívánt tartozékok. A teljes manikűrkészlet 7 cserélgethető tartozékot tartalmaz: Polírozókörön a köröm hegyének rozgasztása és a körömfelület polírozására szolgál. Körömlakkotól ventilátorra és kéz és láb körömrre felvitt körömlakk megszártására.–Nagy szemcsémertű nagyoronó a kéz és láb körömegegezésére és a köröm tisztítására szolgál. **A MELEG SZEMPILLA-GÖNDÖRÍTŐ HASZNÁLATA** A készülék megfelelő működésének biztosítása érdekében tanácsos jó minőségű alkalkálimulátorokat használni. Tanácsos újratöltő akkumulátorokat használni. Tegyen be egy akkumulátort a megfelelő rekeszbe, ügyelve a polaritás jelzett irányára. A szempilla-göndörítő arra lett tervezve, hogy Ön bárhól, könnyedén végellőrizze vele a szempilláját. Kapcsolja be a készüléket, válassza ki a kívánt hőmérsékletet, várjon 20 másodpercet, hogy a készülék felmegegedjen, majd tegye a meleg félt a szempillára. Fésülje a szempilláit úgy, ahogy a szempillafestéket felvinni szok. A szempillafesték felvitelre előtt meg kell várni, hogy a szempillák kihűljenek. **FIGYELMEZTETÉSEK** A készülék nem alkalmas testi, érzéknyervek vagy szellemi fogyatékos (a gyermekekkel is beleértve), vagy a kelloi személyekkel vagy tápasztalokatka nem rendelkező személyek általi használatára, hacsak nem a biztonságügkért felelős személy jelenléteben, vagy ha a készülék használatára megtanítottá őket. Ügyelünk mindig arra, hogy gyermek ne játszhasson a készülékkel. **KÉSZŰLEK KARBANTARTÁSA ÉS TISZTÍTÁSA** A készülék tisztítása előtt győződjön meg arról, hogy a készülék akkumulátorai ki vannak szedve. Ne merítse soha a készüléket egységet vízbe, vagy más folyadékba. A tisztításhoz használjon megnedvesített puha rongyot. Soha ne használjon más folyadékokat vagy dörzshatású tisztítószereket. Mindig alaposan szárítsa meg. A tartozékokon található bőr- és körömmaradványok letisztításához használjon puha kefét. A korongokat és a kúpos fejeket alkalicólba mártott puha kefével lehet letisztítani. Vigyázzon, hogy a készülék ne érje máró tisztítószert, vegyszert stb.

**CHARACTERISTICTE TEHNICE- TECHNICAL SPECIFICATIONS- CARACTÉRÍSTICAS TÉCNICAS- CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS- TECHNISCHE DATEN- CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS-CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS -ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ- CARACTERISTICI TEHNICE- MŰSZAKI JELLEMZŐK**

**JC-366a:** Set Manicure e Pedicure- Alimentazione: 2 batterie x 1,5V AAA (incluso)- 2 velocità / Manicure and Pedicure Set – power specifications: 2 AAA 1.5V batteries (included) – 2 operating speeds/ Set Manucure et Pedicure- Alimentation: 2 piles x 1,5V AAA (fournies) - Deux vitesses/ Maniküre- und Pediküre-Set- Speisung: 2 Batterien x 1,5V AAA (inbegriffen)- 2 Geschwindigkeiten/ Juego de manicura y pedicura - Alimentación: 2 pilas x 1,5 V AAA (incluidas) - 2 velocidades /Conjunto de Manicure e Pedicure- Alimentação: 2 pilhas x 1,5V AAA (incluidas) - 2 velocidades/ Комплект за маникюр и педикюр-Захранване: 2 батерии x 1,5V AAA (включени)- 2 степенни/ Set manichiura și pedichiură – Alimentare: 2 baterii x 1,5V AAA (incluse)- 2 viteze/ Manikür-/pedikürkészlet - Áramellátás: 2 akkumulátor x 1,5V, AAA (tartozék) - 2 sebességfokozat

**JC-366b:** Piegaciója a caldo-Alimentazione: 1 batteria x1,5V AAA (inclusa) -Due temperature selezionabili / Heated eyelashes curler - power specifications: 1 AAA 1.5V battery (included) – 2 selectable temperatures/ Recourbe-clis chauffant – Alimentation : 1 pile x1,5V AAA (fournie) - Deux températures à sélectionner/ Beheizbare Wimpernzange- Speisung: 1 Batterie x1,5V AAA (inbegriffen)- Zwei auswählbare Temperaturen /Rizador de pestañas térmico - Alimentación: 1 pila x 1,5V AAA (incluida) - dos temperaturas seleccionables / Revirador de pestanas a quente- Alimentação: 1 pilha x1,5V AAA (incluída)- Duas temperaturas selecionáveis/ Преса за топлинно извиване на миглите -Захранване: 1 батерия x 1,5V AAA (включена) - Две избиряеми температури / Ondulator de gene la cald – Alimentare: 1 baterie x 1,5V AAA (inclusă) – Două temperaturi selectabile/ Meleg szempilla-göndörítő - Áramellátás: 1 akkumulátor x 1,5V, AAA (tartozék) - 2 válaszható hőmérséklet

**CE** Questo dispositivo è stato progettato e fabbricato nel rispetto di tutte le direttive europee applicabili. This device has been designed and manufactured in accordance with all applicable European directives. Ce dispozitf a été conçu et fabriqué dans le respect de l'ensemble des directives européennes applicables. Diese Vorrichtung wurde gemäß aller anwendbaren europäischen Richtlinien entwickelt und hergestellt. Este dispositivo ha sido diseñado y fabricado de conformidad con todas las directivas europeas aplicables. Este dispositivo foi projectado e fabricado respeitando todas as directivas europeas aplicáveis. Този уред е проектиран и произведен в съответствие с всички приложими европейски директиви. Acest dispozitiv a fost proiectat și fabricat în conformitate cu toate directivele europene aplicabile./Ез a készülék úgy lett tervezve és gyártva, hogy valamenyi vonatkozó unióis irányelvnek megfeleljen.

**SMALTIMENTO –DISPOSAL- MISE AU REBUT- ENTSORGUNG- ELIMINACIÓN-ELIMINAÇÃO- ИЗХВЪРЛЯНЕ- ELIMINARE- АРТЛАМАТЛАНТИЗ** L'apparechio, incluso le sue parti removibili e accessori, al termine della vita utile non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani ma in conformità alla direttiva europea 2002/96/CE. Dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore il momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. In caso di trasgressione sono previste severe sanzioni. Le batterie utilizzate da questo apparecchio, alla fine della loro vita utile, vanno smaltite negli appositi raccoglitori./ At the end of its life cycle, the device (including its removable parts and accessories) must not be disposed of together with household waste, but in compliance with European Directive 2002/96/EC. Since it will be handled separately from household waste, either bring it to a recycling and waste disposal centre for electrical and electronic appliances or give it back to the retailer on purchasing a new equivalent unit. Any infringement will be severely prosecuted. At the end of their life cycle, the batteries used in this device must be disposed of in special collection bins./ L'appareil, y compris ses parties amovibles et ses accessoires, ne doit pas être mis au rebut à la fin de sa vie utile avec les déchets urbains mais conformément à la directive européenne 2002/96/CE. Puisqu'il doit être traité séparément des déchets domestiques, il doit être remis à un centre de tri des déchets pour les appareils électriques et électroniques ou bien remis au revendeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil équivalent. De sévères sanctions sont prévues pour les contrevenants. Les piles usées doivent être jetées dans les conteneurs spécifiques./ Das Gerät, die ausbaubaren Teile und das Zubehör darf am Ende seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem Hausmüll, sondern muss gemäß der EG-Richtlinie 2002/96 entsorgt werden. Als vom Hausmüll getrennt zu behandelndes Altgerät muss es bei einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte abgegeben oder beim Kauf eines neuen Gerätes dem Verkäufer ausgehändigt werden. Bei Verstöß werden strenge Strafen auferlegt. Die verbrauchten Batterien dieses Geräts müssen in den entsprechenden Behältern entsorgt werden. /Al final de su vida útil, el aparato, incluidas sus piezas desmontables y accesorios, no se debe desechar junto con los residuos urbanos, sino de conformidad con la Directiva Europea 2002/96/CE. Estos aparatos no se deben tirar a la basura convencional, sino que se han de llevar a un punto de recogida de residuos eléctricos y electrónicos o dejalos en la tienda al comprar un nuevo de similares características. Se contemplan severas sanciones en caso de transgressión. Las pilas utilizadas por este aparato, al final de su vida útil, se deben desechar en contenedores especiales./O aparelho, incluindo as suas peças removíveis e acessórios, no final da sua vida útil não deve ser eliminado em conjunto com os resíduos urbanos, mas sim em conformidade com a Directiva Europeia 2002/96/CE. Dado que este será tratado separadamente dos resíduos domésticos, deverá ser entregue a um centro de recolha selectiva para aparelhos eléctricos e electrónicos ou então ao revendedor no momento da compra de um novo aparelho equivalente. Em caso de transgressão, estão previstas sanções graves. As baterias utilizadas por este aparelho, no final da sua vida útil, são colocadas nos adequados locais de recolha./ В края на полезния си живот уредът, включително и неговите свалящи се части и принадлежности, не бива да бъде изхвърляна заедно с битовите отпадъци, а в съответствие с европейската директива 2002/96/ЕО. Тряй като трябва да се третира отделно от битовите отпадъци, уредът трябва да бъде занесен в пункт за различно събиране за електрически и електронни уреди, или да бъде върнат на търговския представител при закупуване на подобен уред. При неспазване са предвидени строги санкции. В края на полезния им живот, използваните батерии не биват да бъдат изхвърляни заедно с отпадъците на домакинството, а в съответствие с европейските директиви относно 2002/96/ЕО. Тряй като трябва да се третира отделно от битовите отпадъци, уредът трябва да бъде занесен в пункт за различно събиране за електрически и електронни уреди, или да бъде върнат на търговския представител при закупуване на подобен уред. При неспазване са предвидени строги санкции. В края на полезния им живот, използваните батерии не биват да бъдат изхвърляни заедно с отпадъците на домакинството, а в съответствие с европейските директиви относно 2002/96/ЕО. Тряй като трябва да се третира отделно от битовите отпадъци, уредът трябва да бъде занесен в пункт за различно събиране за електрически и електронни уреди, или да бъде върнат на търговския представител при закупуване на подобен уред. При неспазване са предвидени строги санкции. В края на полезния им живот, използваните батерии не биват да бъдат изхвърляни заедно с отпадъците на домакинството, а в съответствие с европейските директиви относно 2002/96/ЕО. Тряй като трябва да се занесат в съответните контейнери за събирането им./ Hasznos élettartama végén a készülék a kihérető részével és tartozékával együtt nem doható ki háztartási hulladékékként, hanem ezeket a 2002/96/CE unióis irányelv szerint kell ártalmatlanítani. A háztartási szeméttől külön kell kezelni, és vagy egy elektronkos és elektronikus berendezésekre szakosított szelktív hulladékgyűjtő-központnak kell leadni, vagy hasonló jellegű új készülék vásárlásakor át kell adni a forgalmazónak. A törvény megszegése szögürő büntetést von maga után. A készülékben használt akkumulátorokat, hasznos élettartamuk után megfelelő gyűjtőedényekbe kell kidobni.

Tutte le indicazioni e i disegni si basano sulle ultime informazioni disponibili al momento della stampa del manuale e possono essere soggette a variazioni.// Specifications and designs are based on the latest information available at the time of printing, and are subject to change without notice./ Toutes les indications et les dessins se basent sur les dernières informations disponibles au moment de l'impression de la notice et peuvent être sujets à des modifications. //Alle Hinweise und Zeichnungen beziehen sich auf die Informationen, die beim Druck der Gebrauchsanweisung verfügbar waren, und können Änderungen unterzogen werden. //Todas las indicaciones y los dibujos se basan en la información más reciente disponible en el momento de la impresión del manual, por lo que están sujetas a cambios./ Todas as indicações e esquemas baseiam-se nas mais recentes informações disponíveis no momento de impressão do manual e podem ser sujeitos a alterações. //Всички указания и фигури се основават на най-новите налични данни към момента на утпяването и може да бъдат променени./ Toate indicațiile și desenele se bazează pe ultimele informații disponibile în momentul edriării manualului și pot suferi modificări./ Minden adat és ábra a használati utasítás nyomtatásának idejében rendelkezésünkre álló legfrissebb információkon alapszik – a változtatás joga fenntartva.

**TESTO GARANZIA PER ITALIA** **JOYCARE S.P.A** garantisce per 3 anni a partire dalla data d'acquisto, l'eliminazione gratuita dei danni causati da difetti di materiale o di fabbricazione, riparando o sostituendo il prodotto. (Come previsto dalla legislazione dell'EU, D.R, 1999/44/CE e recepita dal DL n. 24 del 2/2/2002, disciplinante la vendita dei beni di consumo e art. 133 del codice del s.p.a. ) I prodotti e le loro parti sostituibili in garanzia diventano proprietà di Joycare S.P.A. Non sono coperti da garanzia i danni causati da una non corretta installazione del prodotto, uso improprio, manomissioni del prodotto, danni accidentali, riparazioni effettuate da persone non autorizzate e le parti naturalmente soggette ad usura. Consigliamo di leggere attentamente in ogni sua parte il manuale di istruzioni che accompagna il prodotto. Per ottenere l'assistenza nel periodo di garanzia, è necessario restituire al **Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato** (sui indicazioni fornite dal numero assistenza e comunque esclusi i prodotti da installazione e poltrone) il prodotto difettoso accompagnato dal tagliando di garanzia debitamente compilato in ogni sua parte, e dal documento fiscale d'acquisto (scontrino, fattura o ricevuta). In ogni caso, questo certificato da solo non sostituisce in alcun modo il documento fiscale atto a dimostrare la data di acquisto del prodotto. **Si raccomanda di conservare l'imballo originale del prodotto.**

**Informativa D.Lgs n. 196/2003** Gentile Signore/a Desideriamo informarla che il D.Lgs n. 196/2003 prevede la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali. Secondo la legge indicata, tale trattamento sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti. Ai sensi della legge predetta, Le forniamo, quindi, le seguenti informazioni:

- I dati da Lei forniti verranno trattati per le seguenti finalità: restituzione del prodotto riparato o sostituito a mezzo trasporto corriere.
- Trattamento sarà effettuato con le seguenti modalità: manuale/informatizzato.
- Il conferimento dei dati è obbligatorio e l'eventuale rifiuto a fornire tali dati potrebbe comportare la mancata o parziale esecuzione del contratto.
- I dati saranno comunicati esclusivamente ai Centri di Assistenza Tecnica Autorizzata.

**Se l'apparecchio è ancora in garanzia, il ritiro a domicilio, la riparazione e la restituzione sono completamente gratuiti.**

**GB: WARRANTY CARD** Joycare S.p.A., a company with a sole shareholder, offers a period of 3 year warranty after the date of purchase. The warranty does not cover damage caused by accidental breakage, transportation, incorrect maintenance or cleaning, misuse, tampering or repairs carried out by non authorised third parties. The following is also excluded: damage caused by incorrect product installation, and damage caused by wear and tear, obviously including parts subject to wear and tear. In order to obtain the replacement/repair of products under warranty in cases other than those mentioned above, but which are instead caused by manufacturing defects, please contact your local importer/distributor. Goods that are not held to be in good condition because of the aforesaid causes must be accompanied by this certificate, duly filled-in, as well as a receipt for the goods (invoices and transport documents) and purchasing documentation. **Please keep the original packaging of the product.**

**F: CARTE DE GARANȚIE** Joycare S.p.A. societăre unicuie, ofrăe 3 annee de garanție des la date d'achat. Ne sont pas couverts par la garanție les dommages causés par la casse accidentelle, les dommages dus au transport, par une mauvaise manutention, usage, nettoyage ou une négligence, par altérations ou réparations effectuées par des personnes non autorisées. Sont également exclus les dommages évanrés d'une installation incorrecte du produit et les dommages consécutifs à l'usage des parties, naturellement sujettes à l'usage. Pour obtenir le remplacement/la réparation du produit sous garantie, dans les cas non prévus ci dessus, mais pour défauts de fabrication, nous vous invitons à contacter l'importateur/distributeur local. La marchandise considérée défectueuse pour les raisons évquées plus haut, doit être accompagnée du présent certificat dûment complété, de la preuve d'achat des marchandises (facture et dt), et du document d'achat. **Nous vous recommandons de conserver l'emballage d'origine du produit.**

**D: WORTLAUT DER GEWÄHRLEISTUNGSERKLÄRUNG FÜR DAS AUSLAND** Die Joycare S.p.A. mit einem einzigen Gesellschafter bietet eine Gewährleistung von 3 Jahren ab dem Kaufdatum. Durch die Garantie werden keine Schäden abgedeckt, die durch Unfälle, Transporte, unsachgemäße Wartung und Reinigung, unsachgemäße Handhabung der Waren oder Wartungsarbeiten bzw. Reparaturen, die durch unautorisierte Dritte verursacht werden. Außerdem sind Schäden auszuschließen, die sich aus einer unsachgemäßen Installation des Produkts ergeben sowie Gebrauchsfolgeschäden und die Bestandteile, die für den Gebrauch gedacht sind. Damit das Produkt im Rahmen der Garantie ersetzt/repariert werden kann, wenden Sie sich in anderen Fällen als den oben genannten (d.h., bei Fabrikationsfehlern) an den örtlichen Händler oder Importeur. Wird die Ware aus den oben genannten Gründen für schadhaft befunden, so ist der Rücksendung Folgendes beizulegen: das beliebigende, ausgefüllte Formular, der Kaufbeleg für die Ware (Rechnung) sowie die Kaufquittung. **Es wird empfohlen, die Originalverpackung des Produkts aufzubewahren.**

**P: CERTIFICADO DE GARANTIA** Joycare S.P.A único sócio, ofrece garantia de 3 anos a partir da data de compra. Não estão cobertos pela garantia os danos causados devido a acidente, danos de transporte, manutenção e limpeza indevida, danos causados pelo uso improprio, manuseamento ou reparações efectuadas por terceiros não autorizados. Estão também excluidos os danos causados pela instalação incorrecta do produto e os danos devidos ao natural desgaste das peças. Para obter a substituição/reparação de produto sob garantia, nos casos não abrangidos pelo disposto acima, mas por defeito de fabrico, entrar em contacto com o "distribuidor / importador. A mercadoria considerada defeituosa pelos motivos acima mencionados deve ser acompanhada por este certificado, devidamente preenchido, comprovativo de compra da mercadoria (factura e nota de entrega), juntamente com o comprovativo de compra. **Por favor, guarde a embalagem original do produto. E : CERTIFICADO DE GARANTIA** Joycare S.P.A. socio único ofrece 3 años de garantía a partir de la fecha de adquisición. La garantía no cubre los daños causados por una ruptura accidental, por el transporte, por un mantenimiento y una limpieza incorrectos, por incapacidad en el uso profesional